

# Participation au résultat de fenaco (PRf)

## Déclaration de confidentialité

### 1 Généralités

La protection des données et, partant, la protection de la personnalité, sont des aspects très importants pour fenaco et les Unités d'activité du groupe fenaco-LANDI (ci-après « gFL »). Le gFL respecte scrupuleusement la loi fédérale sur la protection des données ainsi que l'ordonnance y relative. Le présent document vous offre une vue d'ensemble de la manière dont la protection des données personnelles est assurée, et de quelles données sont traitées, dans quel but et par qui.

### 2 Responsabilités

Responsable du traitement :

**fenaco société coopérative**

Participation au résultat

Obstfeldstrasse 1

6210 Sursee

[participation-resultat@fenaco.com](mailto:participation-resultat@fenaco.com)

Responsable de la protection des données du groupe fenaco-LANDI :

**fenaco société coopérative**

Responsable de la protection des données

Allée 1A

6210 Sursee

[datenschutz@fenaco.com](mailto:datenschutz@fenaco.com)

### 3 Quelles catégories de données traitons-nous ?

Pour pouvoir participer au programme PRf, vous devez créer un compte et vous inscrire. Lors de cette inscription, vous devez saisir des données vous concernant. Ces données sont enregistrées automatiquement en arrière-plan ou complétées dans le cadre de la PRf :

#### a) Données que vous saisissez :

- Nom et adresse
- Informations de contact (téléphone, e-mail)
- Affiliation à LANDI
- Votre numéro de client au niveau des UAS participantes
- Mot de passe

#### b) Données enregistrées automatiquement :

- Adresse IP

#### c) Données avec lesquelles nous complétons votre profil :

- Chiffres d'affaires du Domaine d'activité Agro (Aliments fourragers, Production végétale, Assortiment viticole, Produits et articles pour l'apiculture)

Ces données sont enregistrées dans votre profil PRf. Les données pertinentes pour la PRf (chiffres d'affaires) sont consignées chaque année dans votre profil PRf.

## 4 D'où proviennent les données traitées ?

Lorsque vous vous inscrivez à la PRf, vous saisissez vos données personnelles. En outre, des informations techniques (adresse IP) sont enregistrées automatiquement.

## 5 Dans quel but vos données sont-elles traitées ?

Les données sont utilisées pour gérer votre participation au programme ainsi que le déroulement et l'évaluation de la participation au résultat de fenaco. Elles peuvent également être employées pour prendre contact avec vous au sujet d'informations importantes liées à votre qualité de membre ou au sujet de votre compte.

## 6 Base juridique du traitement

Le traitement des données est légitimé par la base juridique sur laquelle se fonde le contrat. En prenant part au programme de participation au résultat de fenaco, vous acceptez que vos données soient utilisées conformément à la description de la PRf ainsi que de participer au programme conformément à cette description.

## 7 A qui les données sont-elles transmises et à quelles fins ?

### Au sein du gFL :

- Département Informatique : les sociétés Bison et fenaco Informatique font toutes deux partie du département Informatique du gFL. Prestataires de services informatiques, les deux entreprises sont des sous-traitants et sont responsables de l'exploitation des systèmes et des infrastructures informatiques du gFL. Du fait de cette responsabilité, les collaboratrices et collaborateurs des deux entreprises doivent avoir accès aux systèmes et ont donc accès aux données.
- Les UAS participantes (LANDI, UFA, melior) : la LANDI dont vous êtes membre a besoin d'accéder aux données pour vérifier et confirmer votre éligibilité au programme. Pour vérifier vos données et assurer le suivi des chiffres d'affaires, les UAS du gFL qui participent à la PRf ont accès à vos données. Chaque unité a toutefois uniquement accès aux chiffres d'affaires générés à son niveau, et non pas aux chiffres des autres UAS.
- Equipe PRf : le programme PRf est pris en charge par une équipe dédiée de quelques collaboratrices et collaborateurs. Cette équipe a accès à vos données pour contrôler les chiffres calculés et valider les paiements, mais aussi pour vous seconder dans la gestion de votre compte.
- Communication d'entreprise (CE fenaco) : la Communication d'entreprise (CE) de fenaco se charge d'envoyer des informations sur la PRf et sur la marche des affaires au sein du gFL. Pour ce faire, la CE doit pouvoir accéder à votre adresse électronique.

### En dehors du gFL :

- Microsoft : les données relatives à la PRf sont hébergées sur un cloud Microsoft Azure. Comme Microsoft exploite et entretient l'infrastructure et les services du cloud, elle a également accès aux données et est donc considérée comme un sous-traitant chargé du traitement des données.

MailChimp : nous vous envoyons chaque année par e-mail des informations en lien avec votre participation au programme PRf. Pour l'envoi de ces e-mails, nous travaillons avec un prestataire externe. Actuellement, il s'agit de la plateforme américaine MailChimp. Nous nous assurons en outre par voie contractuelle que vos données sont protégées comme il se doit. Pour de plus amples informations sur la façon dont MailChimp traite vos données et peut être contactée, [merci de bien vouloir consulter la déclaration de confidentialité de MailChimp](#) (site Web en anglais). Des conventions appropriées sur le traitement des données des commandes sont conclues avec les partenaires qui ont besoin d'accéder aux systèmes dans le cadre de leur exploitation, de leur support ou de leur maintenance. Ces conventions incluent également une liste de toutes les mesures techniques et organisationnelles prises pour assurer la meilleure protection possible des données.

## 8 Qu'en est-il des cookies ?

Le site Internet utilise des cookies. Les cookies sont de petits fichiers texte qui peuvent être stockés temporairement ou durablement sur votre ordinateur lorsque vous consultez ce site Internet. Concrètement, seuls des cookies de session et des cookies Keycloak sont utilisés. Ils permettent de suivre la session et sont effacés à la fermeture du navigateur.

## 9 Comment vos données personnelles sont-elles protégées ?

Nous garantissons le traitement responsable de vos données grâce à des mesures techniques et structurelles appropriées à la pointe de la technologie.

## 10 Combien de temps conservons-nous vos données ?

Nous conservons vos données aussi longtemps que nécessaire pour votre participation au résultat de fenaco, à savoir aussi longtemps que vous y participez. Une fois le programme terminé ou à partir du moment où vous ne souhaitez plus participer au programme, les données sont supprimées, pour autant qu'elles ne soient soumises à aucune période de conservation légale ou que leur conservation ne soit pas nécessaire à la bonne exécution du contrat.

## 11 En tant que personne concernée, quels sont vos droits ?

En tant que personne concernée, vous disposez de divers droits au sens de la loi sur la protection des données. Et, plus concrètement, des droits suivants :

- Droit d'accès : vous avez à tout moment le droit de demander si des données sont traitées à votre sujet et de quelles données il s'agit.
- Droit de rectification : s'il apparaît que vos données sont incorrectes, vous pouvez exiger de la personne responsable qu'elle les corrige immédiatement.
- Droit de suppression : si vous ne souhaitez plus participer au programme PRf, vous pouvez désactiver votre compte sur le portail d'enregistrement. Les données enregistrées resteront sauvegardées, mais aucune nouvelle donnée ne sera enregistrée. Vous pouvez également exiger la suppression de vos données. Dans ce cas, toutes les données qui ne sont pas soumises à un délai de conservation légal seront effacées.
- Remise et transmission de données : vous avez le droit de demander à la personne responsable du traitement de vous remettre sous un format électronique couramment utilisé les données personnelles vous concernant que vous lui avez transmises.

Vous pouvez faire valoir vos droits directement auprès de fenaco société coopérative à l'adresse mentionnée ci-dessus.

## 12 Où pouvez-vous vous adresser pour soumettre une demande ?

fenaco société coopérative est responsable du traitement des données. En cas de question ou de demande, vous pouvez vous adresser à elle. Vous trouverez l'adresse de contact en tête du présent document.

## 13 Version de la déclaration de confidentialité

La présente déclaration de confidentialité est entrée en vigueur et a été actualisée le 1<sup>er</sup> mars 2023. Elle vient remplacer toutes les versions antérieures. fenaco société coopérative se réserve le droit d'adapter cette déclaration en cas de modification des dispositions légales, des exigences commerciales ou des processus.